



# EDTracker Pro Wireless

## Manuel d'Utilisation



FR



Document version 1.0

## Introduction

Merci d'avoir acheté un détecteur de mouvement de tête EDTacker Pro sans fil. Nous espérons qu'il apportera un inestimable atout à votre expérience de jeu et que vous en apprécierez l'usage.

L'EDTracker utilise des composants électroniques statiques pour détecter et mesurer vos mouvements de tête, puis envoie ces données à votre ordinateur qui les traitera comme venant d'une manette de jeu USB. Ces composants sont extrêmement sensibles et précis, vous donnant ainsi un niveau de réactivité jusqu'à lors introuvable à ce prix.

Bien que nous comprenions que vous ayez probablement hâte d'utiliser votre appareil, nous vous prions de bien vouloir prendre en compte les instructions de ce manuel - en particulier, celles sur l'étalonnage de votre appareil. Cette étape est essentielle pour que votre appareil soit performant..

## Rapide prise en main

Ci-dessous est un résumé rapide des étapes requises pour faire fonctionner votre appareil.

- Télécharger et installer le logiciel d'EDTracker depuis [www.edtracker.co.uk](http://www.edtracker.co.uk)
- Exécuter le logiciel d'EDTracker
- Insérer le dongle sans fil de l'EDTracker dans un port USB de votre PC
- Allumer votre EDTracker Pro sans fil
- Suivre les instructions de l'assistant d'installation
- Définir vos préférences

L'appareil est maintenant prêt à fonctionner avec un grand nombre de jeux et de logiciels de suivi de mouvement de tête.

## Prérequis minimum

- Un PC ayant comme système d'exploitation Windows 7/8/10 (32bit ou 64bit)
- Microsoft .NET Framework v4.5.2 ou supérieure
- Un espace libre sur votre disque de 100MB
- Un port USB v2.0 (ou supérieur)

## Caractéristiques du matériel



1. EDTracker Pro sans fil
2. Bouton marche-arrêt
3. Prise USB Micro-B pour recharger
4. LED d'indication d'état



5. Dongle sans fil de l'EDTracker
6. LED d'indication d'état

## Installation du logiciel

- ◆ Ouvrir un navigateur internet sur votre PC
- ◆ Aller sur le site internet d'EDTracker ([www.edtracker.co.uk/support/downloads](http://www.edtracker.co.uk/support/downloads))
- ◆ Télécharger le logiciel EDTracker Pro
- ◆ Une fois téléchargé, exécuter l'installation du logiciel en double cliquant sur le fichier. Si on vous demande si vous souhaitez "Exécuter" ou "Enregistrer" le fichier, choisissez "Exécuter".
- ◆ Suivre les étapes d'installation du logiciel sur votre PC



Pour exécuter le logiciel, cliquer sur EDTrackerPro dans votre menu de démarrage, ou double cliquer sur l'icône EDTrackerPro sur votre bureau.

## Fixation au casque

L'appareil doit être solidement attaché sur votre casque audio en utilisant la bande adhésive Velcro fournie.

Eviter, autant que possible, d'attacher l'appareil sur les écouteurs. Certains casques utilisent des aimants puissants dans leurs écouteurs qui peuvent affecter la performance de l'appareil.

Si votre casque a un microphone mobile, assurez-vous de le garder éloigné de l'EDTracker lors de l'utilisation.



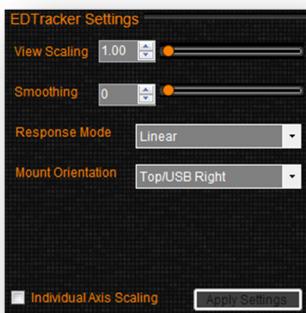
## Interface utilisateur/EDTracker

Le logiciel EDTracker UI peut être utilisé pour surveiller et étalonner votre appareil, changer son comportement pour l'adapter à vos préférences et configurer la connexion sans fil.

### Profils

Vous pouvez enregistrer vos paramètres actuels dans un de vos profils et les charger en fonction des besoins. Cela vous permet de configurer plusieurs profils, adaptés à vos différents jeux, et de les charger rapidement et facilement.

Cliquer sur le menu "profile" pour créer un nouveau profil, pour enregistrer les paramètres actuels dans un de vos profils ou pour charger un profil existant.



## Paramétrer votre EDTracker

Cette section de l'interface utilisateur (UI) vous permet de modifier le comportement de suivi des mouvements de votre appareil.

### Choix de l'échelle du lacet/tangage/roulis

Bouger le curseur (ou changer la valeur du chiffre) permet d'ajuster la sensibilité de votre appareil sur l'axe correspondant.

Une valeur faible (par exemple : 1.0) nécessite un grand mouvement de votre tête pour un certain mouvement dans le jeu. Une valeur élevée augmente le ratio. Le mouvement dans le jeu sera amplifié pour le même mouvement de tête, ce qui vous permet de réduire l'amplitude de vos mouvements de tête.

Les valeurs d'échelles dépendent fortement de votre configuration : la taille de votre écran, la distance à laquelle vous êtes de l'écran et vos préférences personnelles. Les valeurs par défaut ne sont qu'une indication générale. Il est normal que vous expérimentiez d'autres valeurs.

Pour changer l'échelle d'un axe séparément des autres, cocher la case "Individual Axis Scaling".

## Lissage (smoothing)

L'EDTracker Pro est très sensible et peut sentir les moindres vibrations et mouvements. Si vous utilisez une grande échelle, vous risquez d'avoir la tête en 3D à l'écran qui se mette à trembler à cause des micro-mouvements de votre propre tête.

Le lissage peut être utilisé pour réduire les mouvements involontaires. Si vous trouvez votre appareil trop sensible, augmentez la valeur de lissage pour réduire les petites vibrations de sortie.

## Mode de réponse

Deux modes de réponse sont disponibles : linéaire et exponentiel. Votre choix de mode de réponse est fonction de votre préférence personnelle.

Lorsque vous utilisez l'EDTracker avec un logiciel de suivi des mouvements de tête différent du notre, nous vous recommandons le réglage du mode de réponse en LINEAIRE.

## Orientation du montage

Vous devez définir la valeur de "Mounting orientation" pour quelle corresponde à la façon dont vous avez attaché l'EDTracker à votre casque. Nous vous conseillons de placer l'EDTracker sur le haut de votre casque, avec le port USB sur un côté. Définir votre orientation dans l'interface utilisateur (UI).

**ATTENTION** : Si la configuration de l'orientation du montage ne correspond pas à l'orientation réelle de l'appareil, des comportements étranges peuvent se produire!

## Touche de raccourci pour le recentrage

En allant sur "Hot Keys" et en cochant la case "Toggle EDTracker On/Off" on peut choisir une touche ou un bouton du joystick pour les utiliser pour activer ou désactiver l'EDTracker.

## Affichage de la tête virtuelle

Lorsque votre appareil est activé et associé avec votre PC, une tête en 3D montrera une représentation graphique de vos mouvements de tête.



## Paramétrage pour être de niveau

Avant la première utilisation, l'EDTracker doit établir ce qu'est "être à plat et de niveau". Pour ce faire l'appareil s'étalonne automatiquement au cours des 10 premières secondes après sa mise sous tension. Pendant cette période l'appareil doit être maintenu à plat et immobile.

Si vous voulez ré-étalonner, cliquez sur le bouton "Set Level". La LED d'indication d'état de l'appareil clignote alors rapidement. Garder l'appareil à plat et immobile pendant approximativement 10 secondes jusqu'à ce que l'étalonnage soit terminé (indiqué par l'arrêt du clignotement rapide de la LED d'indication d'état).

## Réinitialiser la vue

Cliquer sur le bouton " Reset View" pour recentrer la vue sur votre position actuelle. Cette position de l'EDTracker devient alors le nouveau "regarder droit devant".

## Options

Elles permettent de modifier les préférences entourant le logiciel UI.

- ◆ "Start Minimised" - affiche automatiquement l'interface utilisateur (UI) en petit sur la barre d'état système, au démarrage.
- ◆ "Autorun Program" - Lance automatiquement un programme tiers au démarrage de l'UI quand l'EDTracker démarre (par exemple : OpenTrack, FaceTrackNOIR, FreeTrack)

## Configuration sans fil

Pour que votre EDTracker pro sans fil communique avec son dongle sans fil, il faut que les deux appareils soient couplés. Le couplage établit un lien unique entre les appareils.

Vous pouvez sélectionner l'un des 28 différents canaux sans fil à disposition. En sortie d'usine, l'appareil sera sur le canal 1. Vous pouvez changer l'appareil de canal si besoin.

En fonctionnement normal, le nombre de barres allumées sur le pictogramme du "sans fil" montre la qualité du signal. 3 barres indiquent une excellente qualité, alors que 1 barre indique une performance réduite.



Si la connexion sans fil entre le dongle et l'EDTracker Pro sans fil est complètement perdue ou que le couplage entre les appareils est perdu, il y aura un point d'exclamation (!) sur le pictogramme, indiquant la perte du signal.



## Etablir un nouveau couplage

- 1) Eteindre l'EDTracker Pro sans fil et s'assurer qu'il n'est pas alimenté en USB
- 2) Insérer le dongle sans fil de l'EDTracker dans le port de votre PC
- 3) Allumer l'EDTracker Pro sans fil

Les appareils devraient se coupler et le logiciel EDTracker UI commencera à percevoir les mouvements.

## Perte du couplage

Le couplage entre les appareils sera perdu si :

- ◆ On éteint L'EDTracker Pro sans fil au moyen de son interrupteur
- ◆ Le dongle sans fil de l'EDTracker est débranché
- ◆ Le dongle sans fil de l'EDTracker n'est plus alimenté (par exemple, si l'ordinateur est éteint ou s'il passe en mode veille)

Si cela se produit, rétablissez l'alimentation ou la connexion suivant le cas, et cliquer sur le bouton "pair" dans le logiciel UI.

## Coupler plusieurs appareils

Il n'est pas possible de coupler plusieurs EDTracker Pro sans fil sur un seul dongle sans fil pour EDTracker.

Il est possible d'utiliser l'EDTracker Pro sans fil à proximité d'autres EDTracker Pro sans fil - par exemple, à un tournoi en réseau. Lors du couplage, vous devez vous assurer qu'aucun autre appareil n'essaie de se coupler en même temps, sans quoi vous pourriez vous coupler avec l'appareil de quelqu'un d'autre par inadvertance. Une fois couplé, le fonctionnement devrait être normal.

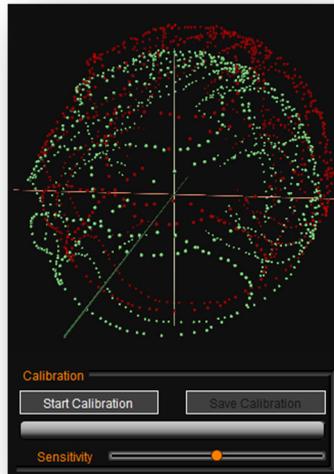
Dans des environnements animés, vous pourriez avoir besoin de changer le canal de votre connexion sans fil.

## Étalonnage

L'EDTracker comprend un composant appelé le "magnétomètre" - effectivement, celui-ci fonctionne comme une boussole magnétique. Pour être précis, il doit être étalonné. Un bon étalonnage est la clé pour obtenir les meilleures performances de votre EDTracker Pro sans fil. L'assistant de démarrage vous guide à travers ce processus, qui doit être effectué avec l'EDTracker Pro monté sur votre casque ou votre serre-tête.

La première fois que vous utilisez cette fonction, une animation apparaîtra à l'écran, vous montrant la manière appropriée de faire pivoter l'appareil pour obtenir un bon étalonnage. Une fois la quantité minimale d'échantillons collectée, le bouton "Save Calibration" deviendra actif. Cliquer sur ce bouton pour terminer l'étalonnage et afficher les résultats.

Les résultats devraient montrer tout un ensemble de points verts disposés en forme de sphère. Quelques distortions mineures sont acceptables, mais si le résultat n'est pas grossièrement sphérique, réessayer d'étalonner le magnétomètre.



L'étalonnage est stocké dans la mémoire de l'appareil et n'a pas besoin d'être renouvelé, même après avoir éteint l'appareil.

Si vous changez de casque ou d'environnement de jeu vous pourriez avoir besoin de ré-étalonner votre magnétomètre. Pour ce faire, vous pouvez soit relancer l'assistant de configuration via le menu d'aide soit cliquer sur l'onglet "Magnetometer" dans l'interface utilisateur (UI) et cliquer sur "Start Calibration".

## Alimentation et chargement

L'EDTracker Pro sans fil dispose d'une batterie interne qui, lorsqu'elle est complètement chargée doit pouvoir fonctionner pendant 8 heures en continu (généralement plus longtemps).

Pour recharger votre appareil, connectez-le simplement à une alimentation USB, par exemple : un des ports USB de votre ordinateur.

L'appareil peut être chargé et utilisé simultanément.

Ne pas laisser l'appareil complètement déchargé sur de longues périodes. Cela peut réduire la capacité de la batterie. Si vous prévoyez de stocker l'appareil sans l'utiliser, chargez-le d'abord à au moins 2 barres sur le pictogramme de la batterie.

Le logiciel EDTracker UI affiche l'état de la batterie sur le pictogramme suivant :



Pictogramme animé : L'appareil est en charge

Pictogramme vert : L'appareil est complètement chargé

Pictogramme orange : L'appareil se décharge (3 niveaux de charge sont affichés)

## Economie d'énergie (mode veille)

Si aucun mouvement n'est détecté par L'EDTracker Pro sans fil pendant 3 minutes ou plus, l'appareil passe en mode économie d'énergie, pour économiser la batterie. La transmission sans fil est temporairement arrêtée. Le logiciel EDTracker UI avertit que l'appareil en mode veille.

Dès que l'appareil est bougé, il va se réactiver. De très petits mouvements pourraient ne pas être suffisants pour faire sortir l'appareil du mode veille, assurez-vous de le bouger suffisamment.

En mode économie d'énergie, le fonctionnement de la batterie est considérablement réduit et, partant d'une charge complète, la batterie peut durer plus de 2 semaines, si l'appareil n'est pas déplacé entre temps.

Pour les longues périodes d'inactivité, il est conseillé de mettre l'appareil hors tension au moyen de son interrupteur.

## Informations de sécurité

- ◆ Ne peut être utilisé qu'en intérieur
- ◆ Ne pas mettre en contact avec de l'eau
- ◆ Aucune pièce interne réparable par l'utilisateur - Ne pas ouvrir ou modifier
- ◆ Contient une batterie au lithium-polymère - Veuillez en disposer de manière responsable et recyclez
- ◆ Toujours éteindre l'appareil avant de le transporter
- ◆ Ne pas mettre en plein soleil et éviter la chaleur ou le froid intense

# Dépannage

## **L'appareil n'est pas détecté ou ne répond pas**

- ◆ Vérifier que l'EDTracker Pro sans fil est chargé
- ◆ Vérifier que l'EDTracker Pro sans fil est allumé et que le voyant d'état clignote
- ◆ Vérifier que le dongle sans fil de l'EDTracker est branché sur un port USB de votre PC et que le voyant d'état clignote
- ◆ Si l'appareil est resté immobile pendant plus de 5 minutes, il sera passé en mode veille. Bouger l'appareil pour le sortir du mode veille.
- ◆ En dernier recours, éteignez l'EDTracker Pro sans fil et débranchez le dongle. Réinsérez le dongle, puis allumez l'EDTracker Pro sans fil. Cela forcera les appareils à se coupler.

## **La position de la tête n'est pas correctement alignée**

- ◆ Regarder droit devant et cliquer sur le bouton "Reset View" dans l'interface d'utilisation (UI) de l'EDTracker
- ◆ Vérifier que l'appareil est bien attaché et qu'il ne bouge pas inopinément
- ◆ Vérifier que l'orientation est bien configurée dans le logiciel EDTracker UI et qu'elle est bien en accord avec l'orientation physique de l'appareil
- ◆ L'appareil est à l'envers (les têtes de vis doivent être vers le bas)

## **La position de la tête dérive au fil du temps**

- ◆ Refaire un étalonnage du magnétomètre, en faisant attention au résultat
- ◆ Assurez-vous que l'appareil n'est pas proche d'un champ magnétique (par exemple, attaché avec des aimants ou près des haut-parleurs de votre casque)
- ◆ Si votre casque a un microphone mobile, assurez-vous qu'il soit dans la même position que lors de l'étalonnage du magnétomètre

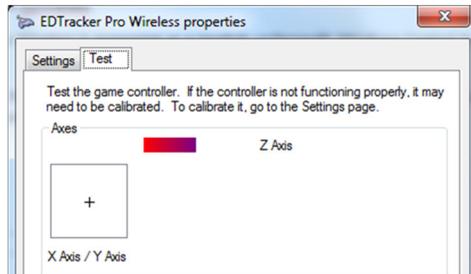
## Dépannage (suite...)

### L'étalonnage du magnétomètre montre de points verts distordus

- ◆ Un résultat non-sphérique indique une certaine forme d'interférence magnétique. Vérifier que la distortion disparaît quand vous calibrez l'appareil à "l'air libre" (c'est à dire, pas attaché au casque)
- ◆ Essayez d'établir ce qui cause l'interférence, et supprimez-la de votre environnement. Normalement les champs magnétiques doivent être très proches de l'appareil pour poser problème (<5cm). Dans de rares cas, l'arceau de votre casque peut être magnétique

### Le jeu ne détecte pas l'EDTracker

- ◆ Vérifier que l'EDTracker Pro sans fil est détecté comme étant un joystick. Pour cela, aller dans le panneau de configuration, taper USB dans la boîte "rechercher" puis cliquer sur "configurer les contrôleurs de jeu USB"
- ◆ Surligner l'EDTracker Pro sans fil et cliquer sur "propriétés". Les mouvements de l'appareil devraient produire des mouvements du viseur dans le carré.



- ◆ Votre jeu devrait voir l'EDTracker pro sans fil comme un joystick à 3 axes. Vous pouvez avoir besoin de configurer les paramètres internes du jeu pour lui dire quel joystick utiliser pour les mouvements de tête. Veuillez consulter le manuel de votre jeu ou les informations sur les dispositifs compatibles avec votre jeu, pour obtenir de l'aide.
- ◆ Consulter la section "Support" sur le site internet d'EDTracker pour avoir des conseils et astuces sur la configuration de plusieurs jeux ou envoyez-nous un courriel à [support@edtracker.co.uk](mailto:support@edtracker.co.uk).

*Page laissée intentionnellement blanche*

*Page laissée intentionnellement blanche*

## Notice for Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes ICES-003 et RSS-210.

Cet appareil entre dans la catégorie des exemptions des licences RSS de l'industrie canadienne son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence ; et
- 2) Cet appareil doit supporter toutes interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Cet appareil ne dépasse pas les limites de classe B dans le cadre de l'émission de bruits radioélectriques à partir d'un appareil numérique, comme stipulé dans le chapitre sur les appareils créant des interférences, intitulé : « Digital Apparatus (appareil numérique) » de l'ICES-003 du Département des Communications.

Toute modification apportée à cet appareil sans l'approbation expresse d'EDTracker Ltd pourrait révoquer le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

L'EDTracker Pro sans fil ainsi que le dongle EDTracker sans fil sont d'une puissance suffisamment faible pour ne pas nécessiter d'attention particulière concernant les radiations et le DAS (Débit d'Absorption Spécifique). Ils peuvent, sans danger, être utilisés à proximité du corps humain.

## Regulatory Information

### FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Users are warned that changes or modifications to the device could void the user's authority to operate the equipment.

### Conformité CE (Conformité Européenne)

Cet appareil a été testé conformément à la directive sur les équipements radioélectriques 2014/53/EC et reconnu conforme aux exigences de l'EN 301 489-1 (2.1.1), l'EN 301 489-17 (3.1.1), l'EN 300 328 (2.1.1), l'EN 62311:2008 et l'EN 60950-1:2006/A12:2001.

### Information sur la batterie

L'EDTracker Pro sans fil contient une batterie polymérique aux ions de lithium qui ne doit être retirée que par un centre de recyclage agréé, ou par le fabricant du produit. N'essayez jamais de réparer ou de remplacer la batterie. Pour connaître les informations sur le recyclage veuillez contacter vos autorités locales.

EDTracker et le logo EDTracker sont des marques déposées d'EDTracker Ltd c 2017.

Tous droits réservés.

Veuillez en disposer de  
manière responsable



*EDTracker Pro est  
fabriqué  
au Royaume-Uni*

Numéros de modèle

EDTracker Pro Wireless : EDPWL001

EDTracker Wireless Dongle : EDTDGL001

